



---

## Европейская экономическая комиссия

### Комитет по внутреннему транспорту

Семьдесят девятая сессия

Женева, 21–24 февраля 2017 года

Пункт 5 g) предварительной повестки дня

**Стратегические вопросы, связанные с разными видами транспорта и тематическими направлениями:**

**Внутренний водный транспорт**

## **Пересмотренное Положение о круге ведения Рабочей группы по внутреннему водному транспорту**

### **Записка секретариата**

#### *Резюме*

В настоящей записке представлено пересмотренное Положение о круге ведения Рабочей группы по внутреннему водному транспорту (SC.3), принятое SC.3 на ее шестидесятой сессии 4 ноября 2016 года.

Комитет, возможно, пожелает **принять к сведению** это пересмотренное Положение о круге ведения и **принять** его.



## I. Мандат

1. В соответствии с Руководящими принципами создания и функционирования рабочих групп в рамках Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН), утвержденными Исполнительным комитетом ЕЭК ООН на его четвертом совещании, состоявшемся 14 июля 2006 года (ECE/EX/1), мандат Рабочей группы по внутреннему водному транспорту (Рабочей группы или SC.3) подлежит пересмотру один раз в пять лет.
2. В настоящем документе представлен пересмотренный вариант Положения о круге ведения, принятый SC.3 на ее шестидесятой сессии 4 ноября 2016 года (ECE/TRANS/SC.3/203, пункт. 32). Комитет по внутреннему транспорту (КВТ), возможно, пожелает утвердить это пересмотренное Положение о круге ведения.

## II. Пересмотренное Положение о круге ведения Рабочей группы по внутреннему водному транспорту

3. Рабочая группа по внутреннему водному транспорту (SC.3) и ее вспомогательный орган, т.е. Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях (SC.3/WP.3), функционируют в рамках общего курса Организации Объединенных Наций и Европейской экономической комиссии (далее ЕЭК ООН), а также под общим наблюдением КВТ и в соответствии с Положением о круге ведения (КВ) ЕЭК ООН (E/ECE/778/Rev.5).
4. SC.3 будет действовать в соответствии с Руководящими принципами создания и функционирования рабочих групп в рамках ЕЭК ООН, одобренными Исполнительным комитетом ЕЭК ООН на его четвертом совещании 14 июля 2006 года (ECE/EX/1). Эти руководящие принципы касаются ее статуса и характеристик, включая рассмотрение ее мандата и вопроса о его продлении один раз в пять лет, членского состава и должностных лиц, методов работы и секретариатского обслуживания, обеспечиваемого Отделом устойчивого транспорта ЕЭК ООН.
5. В соответствии с основной целью подпрограммы ЕЭК ООН по транспорту, состоящей в содействии развитию международных пассажирских и грузовых перевозок внутренним транспортом и в повышении безопасности, улучшении охраны окружающей среды, повышении энергоэффективности и общей безопасности в транспортном секторе до уровней, реально способствующих устойчивому развитию, SC.3 при содействии (в надлежащих случаях) SC.3/WP.3 будет осуществлять следующую деятельность:

### 1. Организация общеевропейского стратегического диалога по проблемам внутреннего водного транспорта:

- a) обеспечивать всеобщий и репрезентативный форум для обмена опытом и примерами оптимальной практики и разработки руководящих принципов решения проблем, связанных с развитием внутреннего водного транспорта (ВВТ);
- b) подготавливать исследования о положении и тенденциях во внутреннем судоходстве в целях ознакомления правительств с основной новейшей информацией и данными о внутреннем водном транспорте;

с) регулярно обновлять стратегию и публиковать стратегические документы (белые книги, перечни препятствий и т.д.) по ВВТ с целью обеспечения устойчивости ВВТ и его развития, повышения наглядности и доступности документов ЕЭК ООН по ВВТ.

**2. Стимулирование скоординированного развития инфраструктуры внутренних водных путей:**

а) наблюдать за осуществлением Европейского соглашения о важнейших внутренних водных путях международного значения (СМВП), принимать поправки к перечням внутренних водных путей и портов, а также их параметров, содержащимся в приложениях к СМВП, и разрабатывать предложения по дальнейшему развитию Соглашения;

б) вести Перечень основных стандартов и параметров сети водных путей категории Е («Синяя книга»), базу данных сети внутренних водных путей категории Е (базу данных Синей книги) и другие соответствующие резолюции и карты SC.3, содержащие регулярно обновляемую информацию о стандартах и параметрах водных путей и портов категории Е в Европе, на основе соответствующей осуществляемой деятельности;

с) подготовить перечень узких мест и недостающих звеньев на отдельных водных путях категории Е, пересекающих территорию более одного государства, являющегося Стороной СМВП, на основе соответствующей осуществляемой деятельности;

д) обеспечивать форум для специальных комитетов, групп экспертов или совещаний за круглым столом в целях дальнейшей координации и мониторинга развития сети водных путей категории Е.

**3. Рассмотрение требований относительно безопасности и эксплуатационных предписаний во внутреннем судоходстве:**

а) организовывать обмен мнениями по отдельным аспектам новых и усовершенствованных методов на ВВТ для их согласования в целях облегчения и стимулирования международных водных перевозок в Европе;

б) согласовывать и поддерживать правила внутреннего судоходства в Европе в целях обеспечения единообразных и международно признанных стандартов безопасности судоходства в рамках всей европейской сети внутренних водных путей с учетом стандартов других международных организаций;

с) согласовывать технические требования к судам внутреннего плавания в целях обеспечения высокого уровня безопасности плавания и практической пользы в рамках всей европейской сети внутренних водных путей и взаимного признания на этой основе судовых свидетельств;

д) координировать и поддерживать меры по модернизации судов внутреннего плавания на общеевропейском уровне;

е) информировать государства – члены ЕЭК ООН об изменениях в связи с взаимным признанием патентов судоводителей, а также по другим вопросам, связанным с профессиональной квалификацией в области внутреннего судоходства;

ф) стимулировать использование систем передачи с интеллектуальными терминалами и транспортных систем во внутреннем судоходстве, включая речные информационные службы (РИС), и обеспечивать форум для обмена ин-

формацией о достижениях и передовой практике, а также содействовать согласованию и сотрудничеству в этой области на общеевропейском уровне и стимулировать их;

g) содействовать развитию и обеспечению безопасности прогулочного судоходства, водного туризма и связанных с ним вопросов, вести базу данных образцов Международного удостоверения на право управления прогулочным судном (МУС).

**4. Содействие интеграции ВВТ в мультимодальные транспортные цепи:**

a) подготавливать предложения по развитию конкретных маршрутов «река-море» в контексте СМВП;

b) продолжить работу по согласованию Протокола к СЛКП с СМВП и способствовать развитию евро-азиатских транспортных связей;

c) обеспечивать представительный форум для обмена опытом и передовой практикой и предоставлять рекомендации по содействию интеграции ВВТ в мультимодальные транспортные цепи.

**5. Предотвращение загрязнения с судов и устойчивость ВВТ к изменениям климата:**

a) согласовывать технические требования по предотвращению загрязнения судами внутреннего плавания с учетом стандартов других международных организаций;

b) оказывать государствам-участникам содействие в решении задач по охране окружающей среды и снижению «углеродного следа» ВВТ посредством пересмотра отраслевых технических норм; обеспечивать сбор статистических данных, связанных с ВВТ, которые необходимы для развития инструмента ForFITS;

c) обеспечивать представительный форум для обмена информацией и передовой практикой по последствиям изменения климата для ВВТ и оказывать помощь государствам-участникам в их деятельности по повышению устойчивости ВВТ к изменениям климата.

**6. Содействие гармонизации нормативно-правовых рамок для международного ВВТ:**

a) содействовать осуществлению действующих конвенций ЕЭК ООН по внутреннему судоходству и обсуждать меры повышения их эффективности;

b) проводить другие мероприятия, направленные на дальнейшее согласование и упрощение международных правовых условий, регулирующих функционирование ВВТ.

**7. Осуществление других действий, которые связаны с региональным и международным сотрудничеством либо которые просит предпринять Комитет по внутреннему транспорту ЕЭК ООН**

a) сотрудничать с Европейской комиссией, речными комиссиями, межправительственными и неправительственными организациями и другими региональными комиссиями и организациями или органами системы Организации Объединенных Наций;

b) осуществлять другие меры в целях облегчения использования ВВТ в соответствии с рекомендациями, изложенными в Белой книге ЕЭК ООН по эффективному и устойчивому внутреннему водному транспорту в Европе (ECE/TRANS/SC.3/189);

c) устанавливать рабочие контакты с речными комиссиями и администрациями речных бассейнов и в случае получения от них соответствующего запроса способствовать пониманию международных конвенций, обслуживаемых ЕЭК ООН;

d) тесно сотрудничать с другими вспомогательными органами КВТ и другими органами ЕЭК ООН по вопросам, представляющим общий интерес;

e) оказывать поддержку КВТ в решении таких кросс-секретариальных проблем, как внутренний транспорт и безопасность, а также внутренний транспорт и охрана окружающей среды.

---